

# Lamentaciones 1 - Jünemann Septuaginta en español

## 1.Desolación de Jerusalén

Y aconteció, después de ser cautivo Israel, y Jerusalén, desierta, sentarse Jeremías llorando y trenando este treno sobre Jerusalén, y decir:

### Alef

¡Cómo está sentada solitaria la ciudad, la llena de pueblos! Ha sido hecha cual viuda ¡llena en gentes! príncipe en regiones ha sido hecha en tributo.

### 2.Bet

Llorando lloró en noche, y sus lágrimas en sus mejillas; y no hay quien la consuele, de todos los que la amaban; todos sus amigos la desecharon; trocáronsele en enemigos.

### 3.Ghimel

Emigró Judea por su humillación y por la muchedumbre de su esclavitud; asentóse en gentes; y no halló reposo; todos los perseguidores de ella cogieronla en medio de los atribulantes.

### 4.Dálet

Vías de Sión lloran, por no haber quien venga a fiesta; todas sus puertas, deshechas; sus sacerdotes gimen; sus vírgenes, llevadas; y ella, amargada dentro de sí.

### 5.He

Han sido hechos los atribuladores de ella en cabeza(a); y sus enemigos han enriquecido, que el Señor la humilló por la muchedumbre de sus impiedades; sus párvulos partieron en cautiverio a faz de atribulador.

### 6.Vau

Y quitado ha sido de la hija de Sión todo su decoro; han sido hechos sus príncipes, como carneros no encontrando pasto, y en no fuerza, a faz de perseguidor.

### 7.Zaín

Acordóse Jerusalén de días de su humillación y sus lanzamientos ¿todo lo deseable de ella, cuanto tenía desde días antiguos? al caer su pueblo en manos de atribulador; y no había quien la ayudara; viendo sus enemigos, riéronse de su vivienda.

### 8.Het

Pecado pecó Jerusalén; por esto a fluctuación ha venido; todos los que la glorificaban, humilláronla; pues vieron su ignominia; y esto que ella está gimiendo, y volvióse hacia atrás.

### 9.Tet

La impureza de ella, a sus pies; no se acordó de sus novísimos, y descendió sobremanera; no hay quien la solace. ¿«Mira, Señor, mi humillación; que se ha engrandecido el enemigo.»

### 10.Yod

Su mano extendió el atribulador a todo lo deseable de ella; pues vio gentes entrar en el santuario de ella; las que mandaste no entren ellas, en tu congregación.

### 11.Jaf

Todo su pueblo, gemebundos, buscando pan, dieron lo deseable de ella, en comida para recobrar el alma ¿«Mira, Señor, y considera que he sido hecha deshonrada.» P 1/2

## Lamentaciones 1 - Jünemann Septuaginta en español

### 12.Lámed

Los que para vosotros, todos los que pasáis por el camino, volveos y ved si hay dolor, según el dolor mío que ha sido hecho; clamando en mí, humillóme el Señor, en día de ira de su furor.

### 13.Mem

De su celsitud envió fuego; a mis huesos lo bajó; tendió la red a mis pies; volvióme hacia atrás; me dio anonadada; todo el día dolorida.

### 14.Nun

Veló sobre mis impiedades; en mis manos enredáronse; ascendieron sobre mi cuello, desmayó mi fuerza; que dio el Señor en mis manos dolores; no podré estar.

### 15.Samec

Quitó a todos los fuertes el Señor de en medio de mí; llamó sobre mí tiempo de quebrantar a mis elegidos; lagar calcó el Señor a la virgen, hija de Judá: sobre esto yo lloro.

### 16.Ain

Mi ojo vertió agua; que se alejó de mí quien me consuele, quien restituya mi alma; han sido hechos mis hijos desaparecidos; pues se ha fortalecido el enemigo.

### 17.Fe

Extendió Sión sus manos; no hay quien la consuele. Mandó el Señor a Jacob: en torno de él, los que le atribulan; ha sido convertida Jerusalén en menstruosa en medio de ellos.

### 18.Tsadé

Justo es el Señor; pues su boca he exacerbado. Oíd, ya, todos los pueblos, y ved mi dolor; mis doncellas y mis jovencillos han ido a cautividad.

### 19.Cof

He llamado a mis amadores; pero ellos me desdeñaron; mis sacerdotes y mis ancianos en la ciudad desfallecieron; que buscaron de comer para sí para recrear sus almas; y no hallaron.

### 20.Res

Ve, Señor, que se me atribula: mi vientre se ha conturbado, y mi corazón vuéltose en mí; pues, exacerbando, he sido exacerbada; fuera ha deshijado la cuchilla; así como la muerte en la casa.

### 21.Ysen

Oíd ya que gimo yo; no hay quien me consuele; todos mis enemigos han oído mis males y alegrábase de que tú has hecho: traído día, llamado tiempo; ?han sido hechos(b) semejantes a mí.

### 22.Tau

Entre toda la maldad de ellos ante tu faz, y racímalos del modo que han hecho racimo de todos mis pecados; que muchos mis gemidos; y mi corazón contristado está.